

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

GENERAL

A/1751
19 December 1950
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISHПятая сессия
Пункт 32

ПРОЕКТ КОНВЕНЦИИ О СТАТУСЕ БЕЖЕНЦЕВ

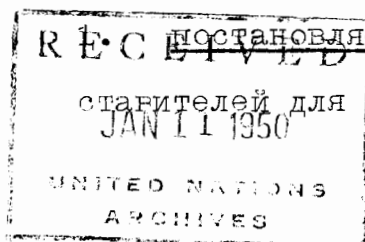
Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей на
325-м пленарном заседании, 14 декабря 1950 г.
[по докладу Третьего комитета (A/1682)]

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что в своей резолюции 362(IV) от 22 октября 1949 года она утвердила рекомендацию Специального комитета по рассмотрению методов и процедуры, согласно которой Генеральная Ассамблея может выносить постановления о созыве конференций полномочных представителей для изучения, разработки, составления и, возможно, подписания конвенций, выработанных на конференциях, к участию в которых не были приглашены все члены Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание желательность предоставления возможности правительствам государств, не входящих в Организацию Объединенных Наций, принять участие в заключительной стадии выработки Конвенции о статусе беженцев, подготовленной Специальным комитетом по делам беженцев и апатридов и Экономическим и Социальным Советом,

постановляет созвать в Женеве конференцию полномочных представителей для завершения выработки и для подписания как конвенции



/ о статусе

о статусе беженцев, так и протокола о статусе апатридов;

2. рекомендует правительствам, которые примут участие в конференции, принять во внимание проект Конвенции, представленный Экономическим и Социальным Советом, и, в частности, определение термина "беженец", приведенное в приложении к настоящей резолюции;

3. предлагает Генеральному Секретарю принять необходимые меры для созыва такой конференции при первой возможности;

4. поручает Генеральному Секретарю пригласить к участию в указанной конференции полномочных представителей правительств всех государств как являющихся, так и не являющихся членами Организации Объединенных Наций;

5. предлагает Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев принять участие в работе этой конференции в соответствии с положениями Устава Управления Верховного комиссара.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЕКТ КОНВЕНЦИИ О СТАТУСЕ БЕЖЕНЦЕВ *

Глава 1. Статья 1

А. В настоящей Конвенции под термином "беженец" подразумевается лицо, которое:

- 1) рассматривалось как беженец после 1 августа 1914 года в силу Соглашений от 12 мая 1926 года и 30 июня 1928 года или же в силу Конвенций от 28 октября 1933 года и

* Исправленный текст статьи 1 главы 1, помещенный в настоящем Приложении, был принят Генеральной Ассамблеей на 325-м пленарном заседании.

10 февраля 1938 года, Протокола от 14 сентября 1939 года или же в силу Устава Международной организации по делам беженцев;

постановления по вопросу о праве считаться беженцем, вынесенные Международной организацией по делам беженцев в течение периода ее деятельности, не препятствуют тому, чтобы статус беженца предоставлялся лицам, удовлетворяющим условиям, установленным в пункте 2 настоящей статьи;

2) в результате событий, происшедших до 1 января 1951 года, и в силу вполне обоснованных опасений стать жертвой преследований по признаку расы, вероисповедания, гражданства или политических убеждений, - находится вне страны своей гражданской принадлежности и не может пользоваться защитой правительства этой страны, или не желает пользоваться такой защитой либо вследствие таких опасений, либо по причинам, не связанным с соображениями личного удобства; или, не имея определенного гражданства и находясь вне страны своего прежнего обычного местожительства, не может или не желает вернуться в нее вследствие таких опасений либо по причинам, не связанным с соображениями личного удобства;

в тех случаях, когда какое-либо лицо является гражданином нескольких стран, указанное выше выражение "страна... гражданской принадлежности" означает любую из стран, гражданином которой оно является, и такое лицо не считается лишенным защиты страны своей гражданской принадлежности, если, без всякой действительной причины,

/ вытекающей

вытекающей из вполне обоснованных опасений, оно не прибегает к защите одной из стран, гражданином которой оно является.

В. Положения настоящей Конвенции перестают распространяться на лицо, подпадающее под определения раздела А, если:

- 1) оно по собственному желанию вновь воспользовалось защитой правительства страны своей гражданской принадлежности; или
- 2) лишившись своего гражданства, оно снова по собственному желанию его приобрело; или
- 3) оно приобрело новое гражданство и пользуется защитой правительства страны своей новой гражданской принадлежности; или
- 4) оно по собственному желанию вновь обосновалось в стране, которую оно покинул или вне пределов которой оно пребывало из-за опасений преследования; или
- 5) оно не может более сослаться на причины, не связанные с соображениями личного удобства, в обоснование своего отказа пользоваться защитой правительства страны своей гражданской принадлежности, ибо обстоятельства, на основании которых оно было признано беженцем, более не существуют, причем нельзя сослаться на причины чисто экономического характера; или
- 6) будучи лицом, не имеющим определенного гражданства, оно не может более сослаться на какие-либо иные причины, кроме соображений личного удобства, в обоснование своего

/ неизменного

неизменного отказа вернуться в страну своего прежнего обычного местожительства, ибо обстоятельства, на основании которых оно было признано беженцем, более не существуют, и оно имеет возможность вернуться в эту страну;

С. Положения настоящей Конвенции не распространяются на лиц, которые в настоящее время пользуются защитой или помощью других органов или учреждений Организации Объединенных Наций.

Д. Положения настоящей Конвенции не распространяются на лиц, за которыми компетентные власти страны, в которой они проживают, признают права и обязательства, связанные с гражданской принадлежностью этой страны.

Е. Положения настоящей Конвенции не распространяются на всех тех лиц, в отношении которых имеются серьезные основания предполагать, что они а) совершили преступление, предусмотренное в статье VI Лондонского статута Международного военного трибунала, или б) подпадают под положения пункта 2 статьи 14 Всеобщей декларации прав человека.

Ф. Договаривающиеся государства могут согласиться распространить определение термина "беженец", данное в настоящей статье, на лиц, принадлежащих также и к другим категориям, в том числе к таким категориям, которые могут быть рекомендованы Генеральной Ассамблеей.
